

# Anamnesebogen - Arabisch (Syrien)

Familienname / surname / اسم العائلة \_\_\_\_\_

Vorname / first name / الاسم < \_\_\_\_\_

Geburtsdatum / date of birth / بتاريخ الولادة \_\_\_\_\_

Staatsangehörigkeit / nationality / الجنسية \_\_\_\_\_

Geburtsland und-ort / Country and city of birth / بلد وبلد الولادة \_\_\_\_\_

Sprachkenntnisse / spoken languages / اللغات التي يتكلم بها \_\_\_\_\_

## Bei Minderjährigen / under age persons / القصر

Familienname Vater / surname father / اسم عائلة الاب \_\_\_\_\_

Vorname Vater / first name of father / اسم الاب \_\_\_\_\_

Geburtsdatum Vater / date of birth father / بتاريخ ولادة الاب \_\_\_\_\_

Staatsangehörigkeit / nationality / الجنسية \_\_\_\_\_

Geburtsland und –ort Vater / country and city of birth father / بلد وبلد ولادة الاب : \_\_\_\_\_

Familienname Mutter / surname mother / اسم عائلة الام \_\_\_\_\_

Vorname Mutter / first name mother / اسم الام \_\_\_\_\_

Geburtsdatum Mutter / date of birth mother / بتاريخ ولادة الام \_\_\_\_\_

Staatsangehörigkeit / nationality / الجنسية \_\_\_\_\_

Geburtsland und –ort Mutter / country and city of birth mother / بلد وبلد ولادة الام \_\_\_\_\_

Telefon / phone / رقم الهاتف \_\_\_\_\_

Straße / street / الشارع \_\_\_\_\_

PLZ / post code / رقم البريد \_\_\_\_\_ Wohnort / residence / بلد السكن \_\_\_\_\_

Hat oder hatte der Patient / The patient has or has had / لد او مل كفن لد لدميض \_\_\_\_\_

Allergien / allergies to (which substances) / حساسيات \_\_\_\_\_

Diabetes / diabetes / السكري \_\_\_\_\_

Schilddrüsenerkrankung / disease of the thyroid gland / امراض الغدة الدرقية \_\_\_\_\_

Infektionskrankheiten / do you have infectious diseases (hepatitis, HIV, AIDS, tuberculosis...)/

امراض معدية : \_\_\_\_\_

Blutgerinnungsstörungen / bleeding disorder / اضطرابات نزفية \_\_\_\_\_

Herz- oder Kreislaufkrankungen / heart disease, circulatory trouble/ امراض قلب و الاوعية الدموية \_\_\_\_\_

Nierenerkrankungen / diseases of the kidney or anomalies/ امراض الكلى \_\_\_\_\_

Asthma / asthma/ الربو \_\_\_\_\_

Schlaganfall / stroke / السكتة الدماغية \_\_\_\_\_

Tumor, Krebs / tumors, cancer / أورام سرطانية \_\_\_\_\_

Anfallsleiden / epilepsy / دالجل صرع : \_\_\_\_\_

Besteht eine Schwangerschaft / are you pregnant / هل فاك اضمال ووجد الحمل \_\_\_\_\_

Magen-/Darmerkrankung / gastro-intestinal disease / امراض الهاز العضمي : \_\_\_\_\_

Haben Sie irgendwelche anderen Krankheiten / do you have any other diseases? / لى لبيك امراض اخرى : \_\_\_\_\_

Nehmen Sie regelmäÙig Medikamente (welche?) / do you take any medicine regularly (which?)

: هل تأخذ ادوية بشكل منتظم، ما هي الادوية التي تأخذها؟